PROVISIONAL

S/PV.3235
11 June 1993

ARABIC

مجلس الأمن



محضر حر في مؤقت للجلسة الخامسة والثلاثين بعد الثلاثة آلاف والمائتين

المعقدة بالمقر، في نيويورك،

يوم الجمعة، 11 حزيران/يونيه ١٩٩٣، الساعة ١٢/٥٠

(إسبانيا)

السيد يانيز بارنويفو

الرئيس:

الأعضاء:
الاتحاد الروسي	السيد فوروتتسوف
باكستان	السيد ماركر
البرازيل	السيد ساردمبرغ
جيبوتي	السيد علهاي
الرأس الأخضر	السيد بربوسا
الصين	السيد لي جاوشنغ
فرنسا	السيد فيليكس باغونون
فنزويلا	السيد أريا
المغرب	السيد بن جلون تويمي
نيوزيلندا	الملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
هنغاريا	السيد ديفيد هناي
الولايات المتحدة الأمريكية	السيد أوبراين
اليابان	السيد إردوس
السيدة البرايت
السيد هاتانو

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية لكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية لكلمات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية لكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بادارة شؤون المؤتمرات : Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه.

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٥٠

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في قبرص

تقرير الأمين العام عن عملية الأمم المتحدة في قبرص (S/25912)

الرئيس ترجمة شفوية عن الإسبانية: تلقيت طلبات للمشاركة في هذه الجلسة. وقد تكرم الذين تقدموا بالطلبات بالاستجابة إلى النداء الذي وجهته إليهم نيابة عن أعضاء المجلس، ووافقو على عدم الإصرار على طلباتهم في هذه المناسبة، دون المساس بحقهم في طلب المشاركة في جلسات مقبلة. ببدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول الأعمال.

يجمع مجلس الأمن وفقا للتناهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة. معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن عملية الأمم المتحدة في قبرص، الوثيقة S/25912 و Add.1. ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/25927 التي تتضمن نص مشروع قرار أعد خلال مشاورات المجلس السابقة.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. إذا لم أسمع اعتراضا فسأطرح مشروع القرار للتصويت.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون: الاتحاد الروسي، إسبانيا، باكستان، البرازيل، جيبوتي، الرئيس الأخضر، الصين، فرنسا، فنزويلا، المغرب، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، نيوزيلندا، هنغاريا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإسبانية): هناك ١٥ صوتا مؤيدا. بهذا يكون مشروع القرار قد اعتمد بالإجماع باعتباره القرار ٨٣٩ (١٩٩٣).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول الأعمال.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٥٥